

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Тридцать четвертая сессия

Женева, 21–25 января 2019 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

Программа работы и расписание совещаний

**Учреждение неофициальной рабочей группы
по стандартам**

Передано правительствами Германии и Люксембурга* **

Резюме

Существо предложения: После рассмотрения документа, представленного Европейским союзом речного судоходства (ЕСРС) в ходе двадцатой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ в январе 2012 года, Германии было поручено учредить неофициальную рабочую группу по разработке механизма регулярной проверки ссылок на стандарты в ВОПОГ.

Предлагаемое решение: Просьба о сотрудничестве и приглашение на первое совещание рабочей группы, которое состоится в течение десятой календарной недели 2019 года (4–8 марта).

Справочные документы: Неофициальный документ INF.30 (ЕСРС), представленный для двадцатой сессии Комитета по вопросам безопасности. Доклад о работе двадцатой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/42, пункты 44, 45.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2019/5.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9.3).



Введение

1. В ходе двадцатой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ в январе 2012 года Европейский союз речного судоходства (ЕСРС) представил неофициальный документ INF.30.
2. ЕСРС обратил внимание на то, что в ВОПОГ приводятся ссылки на технические и прочие стандарты в более чем 50 положениях, чтобы избежать подробных описаний в тексте самих Правил. Было установлено, что многие стандарты были тем временем заменены и получили новый порядковый номер. В результате возникли проблемы, из которых были упомянуты, в частности, следующие:
 - a) использование предметов судового оборудования, которые больше не соответствуют стандарту, указанному в ВОПОГ,
 - b) приобретение предметов судового оборудования, когда стандарт, указанный в ВОПОГ, устарел.
3. ЕСРС просил подготовить процедуру, позволяющую решить эту проблему надлежащим образом.
4. Итоги консультаций, проведенных в рамках Комитета по вопросам безопасности, как они отражены в докладе о работе совещания (документ ECE/TRANS/WP.15/AC.2/42), состояли в следующем:

«19. Стандарты

Неофициальный документ: INF.30 (ЕСРС)

44. Комитет по вопросам безопасности отметил, что Совместное совещание МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ создало механизм для обеспечения обновления ссылок на стандарты, содержащихся в общих требованиях для трех видов транспорта. ЦКСР также рассматривает возможность создания глобального механизма для проверки ссылок на стандарты в различных документах, регулирующих судоходство по Рейну.
 45. Комитет по вопросам безопасности счел, что было бы также полезным создать такой механизм для ссылок на стандарты, содержащихся в Правилах, прилагаемых к ВОПОГ. По приглашению правительства Германии будет проведено совещание неофициальной рабочей группы с целью выработки предложений на этот счет».
5. Германия выражает сожаление в связи с тем, что в течение последних нескольких лет не было принято никаких мер для выполнения этого мандата. Осуществление этого проекта было, к сожалению, задержано из-за решавшихся тем временем других задач, связанных, в частности, с остойчивостью танкеров внутреннего плавания, дегазацией танкеров, подготовкой экспертов и пересмотром основ взрывозащиты. Поэтому следовало бы возобновить осуществление этого проекта в 2019 году. Люксембург уже подтвердил свое участие в этой работе.

Предложение

6. Неофициальная рабочая группа по стандартам могла бы выполнить эту работу на основе следующего мандата:
 - a) получение информации о порядке работы рабочей группы по стандартам Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ;
 - b) получение информации о механизме, созданном в Центральной комиссии судоходства по Рейну для проверки и обновления ссылок на стандарты;
 - c) достижение договоренности относительно участия компетентного консультанта ЕКС в работе Совместного совещания;

d) составление перечня ссылок на стандарты в ВОПОГ, включая классификацию стандартов (стандарты, относящиеся непосредственно к ВОПОГ; стандарты общего действия; стандарты, относящиеся к ведению Рабочей группы по стандартам), определение задач, в отношении которых можно будет ссылаться на работу Совместного совещания;

e) разработка предложения о создании механизма для обеспечения обновления ссылок на стандарты в ВОПОГ;

f) внедрение механизма.

7. Первое совещание неофициальной рабочей группы можно было бы провести в ходе десятой недели 2019 года, со вторника 5 марта по пятницу 8 марта, в Германии или Люксембурге.

8. Деятельность рабочей группы могла бы также представлять интерес для ассоциаций судоходства (приобретение предметов судового оборудования, соответствующих стандартам) и классификационных обществ (соблюдение требований, касающихся конструкции, отчетов о проверке).
